



## LEHDISTÖTIEDOTE nro 47/23

Luxemburgissa 16.3.2023

Unionin tuomioistuimen tuomio asiassa C-174/21 | Komissio v. Bulgaria (jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen kaksi kertaa – PM10-hiukkasten aiheuttama ilman pilaantuminen)

### **Komission ensimmäinen kanne siitä, että jäsenyysvelvoitteita on jätetty noudattamatta kaksi kertaa ilman pilaantumisen alalla, ei täytä tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä**

*Bulgarialle vuoden 2018 lopussa osoittamassaan virallisessa huomautuksessa komissio ei väittänyt eikä osoittanut riittävän selvästi, että unionin tuomioistuimen vuonna 2017 antamaa tuomiota, jossa ensimmäinen jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen oli todettu, ei edelleenkaan ollut pantu tällä välin täytäntöön*

Ilmanlaatudirektiivissä<sup>1</sup> jäsenvaltiot veloitetaan noudattamaan tiettyjen ilman epäpuhtauksien pitoisuuksien raja-arvoja ja edellytetään, että näiden raja-arvojen ylityessä jäsenvaltiot laativat ilmanlaatusuunnitelmia, jotta ylityksen kesto jää mahdollisimman lyhyeksi.

Unionin tuomioistuin katsoi 5.4.2017 antamassaan tuomiossa komissio v. Bulgaria<sup>2</sup>, ettei Bulgaria ollut noudattanut edellä mainittuja velvollisuuksia<sup>3</sup>.

Kyseisen tuomion komissio v. Bulgaria julistamisen jälkeen komissio osoitti 9.11.2018 Bulgarialle virallisen huomautuksen SEUT 260 artiklan 1 ja 2 kohdassa<sup>4</sup> määrätyn menettelyn mukaisesti. Tässä huomautuksessa komissio totesi, että Bulgaria ei vielääkään ollut toteuttanut tarvittavia toimenpiteitä lopettaakseen unionin tuomioistuimen vuonna 2017 antamassaan tuomiossa toteamat laiminlyönnit. Niinpä komissio kehotti kyseistä jäsenvaltiota esittämään huomautuksensa virallisessa huomautuksessa asetetussa määräajassa (jäljempänä ratkaiseva ajankohta), joka oli 9.2.2019, ja ilmoittamaan sille tällä välin mahdollisesti saavutetusta edistyksestä.

Komissio ei ollut tyytyväinen Bulgarian vastauksiin, joten se nosti unionin tuomioistuimessa SEUT 260 artiklan 2 kohdan nojalla jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämistä koskevan kanteen (jäljempänä kanne siitä, että jäsenyysvelvoitteita on jätetty noudattamatta kaksi kertaa), jotta unionin tuomioistuin toteaisi, ettei kyseinen jäsenvaltio ollut noudattanut kyseistä tuomiota, ja velvoittaisi sen maksamaan kiinteämääräisen hyvityksen ja päiväkohtaisen uhkasakon, kunnes unionin tuomioistuimen tuomio olisi pantu kokonaisuudessaan täytäntöön.

#### **Unionin tuomioistuimen arviointi asiasta**

<sup>1</sup> Ilmanlaadusta ja sen parantamisesta 21.5.2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/50/EY (EUVL 2008, L 152, s. 1).

<sup>2</sup> Tuomio 5.4.2017, komissio v. Bulgaria, [C-488/15](#).

<sup>3</sup> Kyseessä ovat tarkemmin sanottuna direktiivin 2008/50 13 artiklan 1 kohdasta, 23 artiklan 1 kohdan toisesta alakohdasta ja liitteestä XI johtuvat velvollisuudet.

<sup>4</sup> SEUT 260 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaan jäsenvaltion, jonka osalta unionin tuomioistuin on todennut, että se on jättänyt noudattamatta jotakin sille perussopimusten mukaan kuuluvaa velvollisuutta, on toteutettava unionin tuomioistuimen tuomion täytäntöönpanon edellyttämät toimenpiteet, ja komissio voi saattaa asian unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi, jos se katsoo, että sen annettua asianomaiselle jäsenvaltiolle mahdollisuuden esittää huomautuksensa tällaisia toimenpiteitä ei ole toteutettu.

Unionin tuomioistuin katsoo tänään antamassaan tuomiossa, että virallisen huomautuksen antaminen SEUT 260 artiklan 2 kohtaan perustuvassa oikeudenkäyntiä edeltävässä menettelyssä edellyttää sitä, että komissio voi pätevästi väittää, että on jätetty noudattamatta velvollisuutta toteuttaa unionin tuomioistuimen tuomion täytäntöönpanon edellyttämät toimenpiteet, sillä muuten jätettäisiin noudattamatta oikeusvarmuuden vaatimuksia. Sen perusteella, että kanteen siitä, että jäsenyysvelvoitteita on jätetty noudattamatta kaksi kertaa, tavoitteena on kannustaa velvoitteensa laiminlyönyttä jäsenvaltiota panemaan jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämistä koskeva tuomio täytäntöön, **unionin tuomioistuin korostaa, että komission on paitsi tutkittava koko oikeudenkäyntiä edeltävän menettelyn ajan ja ennen virallisen huomautuksen antamista, onko kyseessä oleva tuomio pantu tällä välin täytäntöön vai ei, myös selvästi väitettävä ja osoitettava alustavasti kyseisessä virallisessa huomautuksessa, ettei tuomio tule edelleenkään täytäntöön pannuksi ratkaisevaan ajankohtaan mennessä.** Jäsenvaltion ei nimittäin voida pätevästi väittää jättäneen noudattamatta velvollisuutta toteuttaa unionin tuomioistuimen tuomion täytäntöönpanon edellyttämät toimenpiteet, jos virallisesta huomautuksesta ei ilmene selvästi, että ratkaisevana ajankohtana kyseisen tuomion täytäntöönpanovelvollisuus jatkuu edelleen ja on jatkunut tuomion julistamisesta lähtien.

Nyt käsiteltävässä asiassa unionin tuomioistuin toteaa, että 9.11.2018 päivätyssä virallisessa huomautuksessa **komissio ei ole riittävän selvästi väittänyt eikä osoittanut alustavasti, että 5.4.2017 annettu tuomio komissio v. Bulgaria on vielä täytäntöön panematta ratkaisevana ajankohtana eli 9.2.2019.**

Komissio nimittäin toteaa kyseisessä huomautuksessa, että mainitussa tuomiossa vuoteen 2014 asti todetut laiminlyönnit jatkuivat kyseisessä huomautuksessa tarkoitettujen alueiden ja taajamien osalta vuosina 2015 ja 2016. Se ei kuitenkaan esitä yksityiskohtaisia selityksiä tai tosiseikkoja koskevaa analyysiä, jossa olisi todettu, että mainittujen kahden vuoden aikana todettu tilanne oli jatkunut ilman selvää parannusta tuomion julistamisen, jonka ajankohta oli 5.4.2017, ja ratkaisevan ajankohdan, joka oli 9.2.2019, välisen ajanjakson aikana, minkä vuoksi oli tarpeen toteuttaa toimenpiteitä kyseisen tuomion panemiseksi täytäntöön.

Unionin tuomioistuimen mielestä se, että nämä laiminlyönnit jatkuivat unionin tuomioistuimen tuomion kattaman, vuonna 2014 päättyneen ajanjakson ja myöhemmän mutta tuomion julistamispäivää edeltäneen ajanjakson eli vuosien 2015 ja 2016 ajan, tai se, että unionin tuomioistuin totesi kyseisessä tuomiossa kyseisten laiminlyöntien olleen luonteeltaan järjestelmällisiä ja jatkuvia, eivät kumpikaan merkitse automaattisesti sitä, että niin kyseisen tuomion julistamispäivänä kuin ratkaisevana ajankohtanakin tuomio on edelleen panematta täytäntöön ja että Bulgariaa oli siten voitu moittia siitä, ettei se ollut toteuttanut kaikkia tuomion täytäntöönpanon edellyttämiä toimenpiteitä.

On siis niin, että koska komissio ei virallisessa huomautuksessa väittänyt ja osoittanut alustavasti riittävän selvästi sen välttämättömän ennakoedellytyksen täyttyneen, jonka mukaan 5.4.2017 annettu tuomio komissio v. Bulgaria on ratkaisevana ajankohtana edelleen panematta täytäntöön kyseisessä huomautuksessa tarkoitettujen alueiden ja taajamien osalta, se ei väittänyt pätevästi, että Bulgarian tasavalta oli jättänyt noudattamatta velvollisuutta toteuttaa kyseisen tuomion täytäntöönpanon edellyttämät toimenpiteet. **Unionin tuomioistuin päättelee tästä, että komission kanne siitä, että jäsenyysvelvoitteita on jätetty noudattamatta kaksi kertaa, on jätettävä tutkimatta.**

**HUOMAUTUS:** Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämistä koskevan kanteen sellaista jäsenvaltiota vastaan, joka ei noudata unionin oikeuden mukaisia velvoitteitaan, voi nostaa komissio tai jokin toinen jäsenvaltio. Jos unionin tuomioistuin toteaa, että jäsenyysvelvoitteita ei ole noudatettu, kyseessä olevan jäsenvaltion on toteutettava tuomion noudattamisen edellyttämät toimenpiteet mahdollisimman pian.

Jos komissio katsoo, että jäsenvaltio ei ole toteuttanut tuomion noudattamisen edellyttämiä toimenpiteitä, se voi nostaa uuden kanteen, jossa se vaatii rahamääräisiä seuraamuksia. Jos jäsenvaltio ei ole ilmoittanut direktiivin täytäntöönpanotoimenpiteistä komissiolle, unionin tuomioistuin voi komission ehdotuksesta määrätä

seuraamuksista jo ensimmäistä tuomiota annettaessa.

Tämä on tiedotusvälineiden käyttöön tarkoitettu epävirallinen asiakirja, joka ei sido unionin tuomioistuinta.

Tuomion [koko teksti](#) julkaistaan CURIA-sivustolla tuomion julistamispäivänä.

Lisätietoja: Gitte Stadler ☎ +352 4303 3127

Kuvia tuomion julistamisesta on saatavilla sivustolla [Europe by Satellite](#) ☎ +32 2 2964106

Pysykää kuulolla!

